

BRAUN

TexStyle 3



Type 12730010
Type 12730011

Register your product
www.braunhousehold.com/register

TS 3
Steam Iron

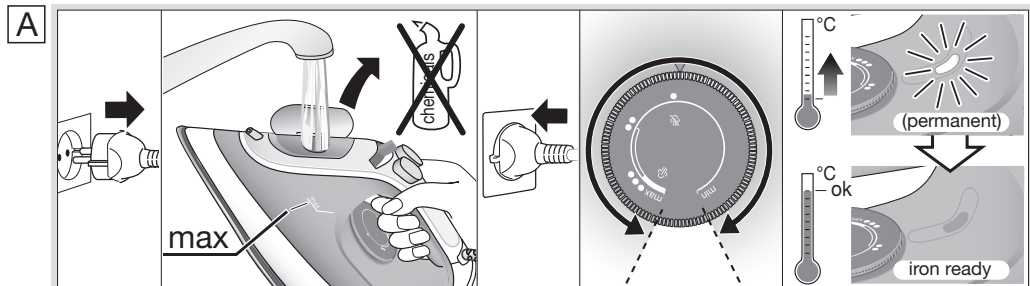
RO Vă rugăm să citiți cu atenție și în întregime instrucțiunile de siguranță (broșură separată) înainte de a utiliza aparatul.

© Copyright 2019. All rights reserved
De'Longhi Braun Household GmbH
Carl-Ulrich-Straße 4
63263 Neu-Isenburg/Germany

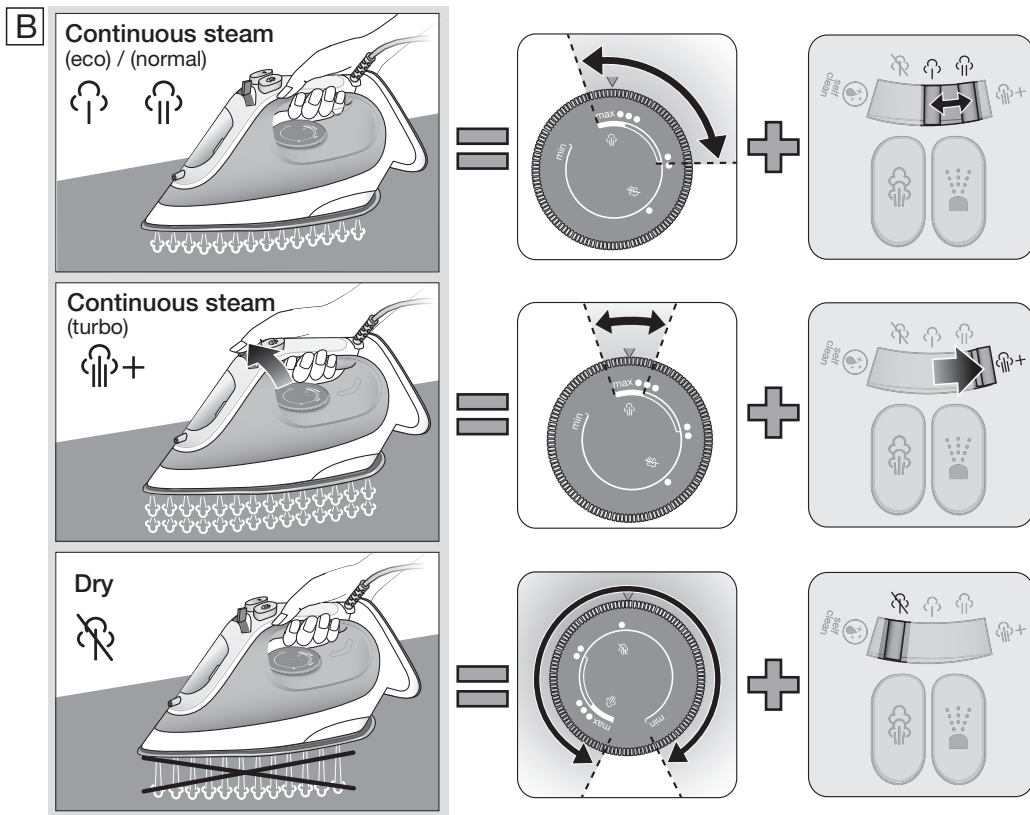
5712710701_02/10.23 TS 3 INT
DE/UK/FR/ES/CA/PT/IT/NL/DK/NO/SE/FI/PL/CZ/SK/HU/HR/SI/TR/RO/MD/GR/KZ/RU/UA/Arab

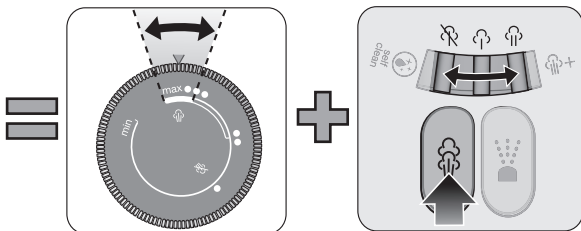
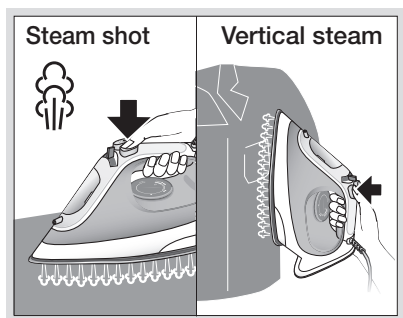


DE Inbetriebnahme / **EN** Start into operation / **FR** Mise en marche / **ES** Puesta en funcionamiento / **CA** Comença el funcionament / **PT** Iniciar o funcionamento / **IT** Messa in funzione / **NL** In werking zetten / **DK** Ibrugtagning / **NO** Idriftsetting / **SE** Förberedelser före användning / **FI** Käytön aloittaminen / **PL** Rozpoczęcie użytkowania / **CZ** Uvedení do provozu / **SK** Uvedenie do prevádzky / **HU** Üzembe helyezés / **HR** Započinjanje s radom / **SL** Začetek uporabe / **TR** Kullanıma hazırlama / **RO/MD** Începerea funcționării / **GR** Έθση σε λειτουργία / **KZ** Іске қосу / **RU** Начало эксплуатации / **UA** Початок експлуатації / **Arab** التشغيل بدء

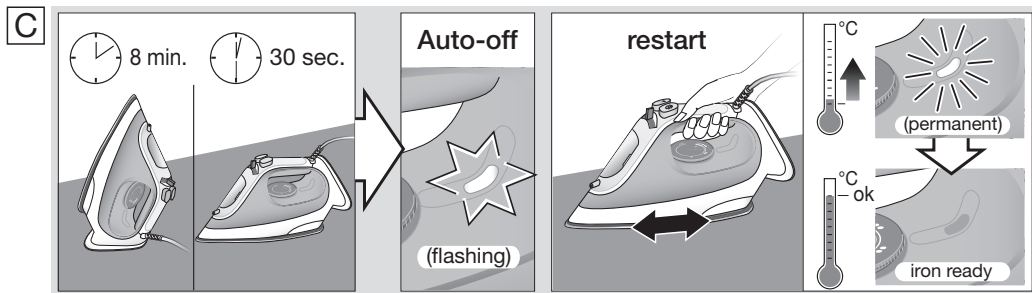


DE Dampfeinstellungen / **EN** Steam settings / **FR** Réglages de vapeur / **ES** Ajustes de vapor / **CA** Configuració de vapor / **PT** Definições de vapor / **IT** Impostazioni vapore / **NL** Stoominstellingen / **DK** Dampindstillinger / **NO** Dampinnstillinger / **SE** Ånginställningar / **FI** Höyryasetukset / **PL** Ustawienia pary / **CZ** Nastavení páry / **SK** Nastavenia pary / **HU** Gőzbeállítások / **HR** Podešavanje pare / **SL** Nastavitve za paro / **TR** Buhar ayarları / **RO/MD** Reglaje privind aburul / **GR** Ρυθμίσεις ατμού / **KZ** Бу параметрлері / **RU** Настройки паровыделения / **UA** Налаштування пари / **Arab** إعدادات البخار

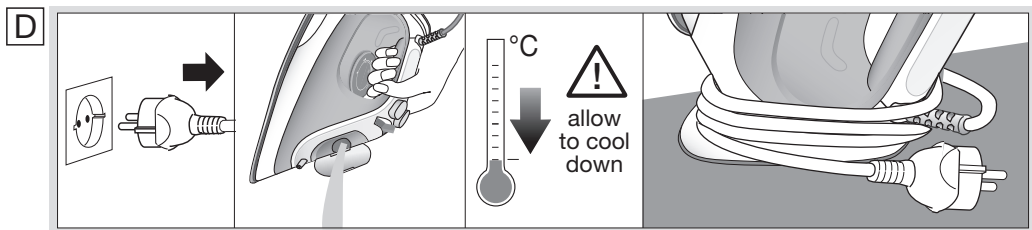




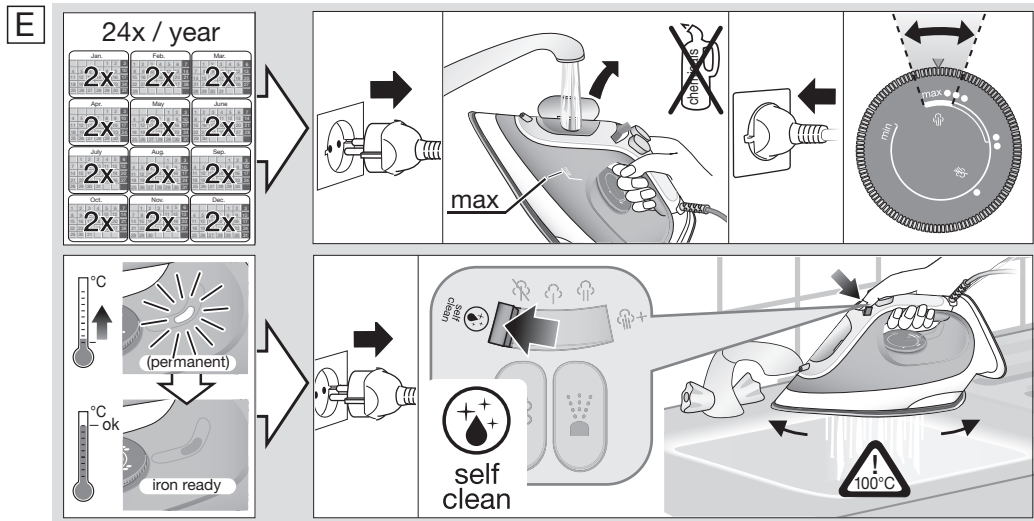
DE Automatische Abschaltung (modellabhängig) / **EN** Auto-off (certain models only) / **FR** Arrêt automatique (certains modèles seulement) / **ES** Apagado automático (solo algunos modelos) / **CA** Apagat automàtic (només certs models) / **PT** Desligamento automático (apenas em certos modelos) / **IT** Spegnimento automatico (solo alcuni modelli) / **NL** Automatische uitschakeling (enkel bepaalde modellen) / **DK** Auto-sluk (kun visse modeller) / **NO** Auto-av (kun hos visse modeller) / **SE** Automatisk avstängning (endast vissa modeller) / **FI** Automaattinen sammutus (vain tietyt mallit) / **PL** Automatyczne wyłączenie (tylko niektóre modele) / **CZ** Automatické vypnutí (pouze určité modely) / **SK** Automatické vypnutie (len určité modely) / **HU** Automatikus kikapcsolás (csak egyes modelleknél) / **HR** Automatsko isključivanje (samo kod određenih modela) / **SL** Samodejni izklop (samo določeni modeli) / **TR** Otomatik kapama (yalnız bazı modeller) / **RO/MD** Oprire automată (numai anumite modele) / **GR** Αυτόματη απενεργοποίηση (μόνο σε ορισμένα μοντέλα) / **KZ** Автоөшіру (тек белгілі бір үлгілерде) / **RU** Автоматическое выключение (только для определенных моделей) / **UA** Автоматичне вимкнення (для деяких моделей) / **Arab** إيقاف تشغيل تلقائي (طرازات محددة فقط)



DE Nach dem Bügeln / Aufbewahrung / **EN** After ironing / storage / **FR** Après le repassage / rangement / **ES** Después del planchado / **CA** Després de planxar / guardar / **PT** Após a engomagem / armazenamento / **IT** Dopo la stiratura / conservazione / **NL** Na het strijken / opslag / **DK** Efter strykning / opbevaring / **NO** Etter stryking / lagring / **SE** Efter strykning / förvaring / **FI** Silittämisen jälkeen/säilytys / **PL** Po prasowaniu / przechowywanie / **CZ** Po žehlení / skladování / **SK** Po dožehlení / odloženie / **HU** Vasalást követően / tárolás / **HR** Nakon glačanja / spremanje / **SL** Po likanju / shranjevanje / **TR** Ütüleme / saklama sonrası / **RO/MD** După călcare / depozitare / **GR** Μετά το σιδέρωμα / αποθήκευση / **KZ** Үтіктегеннен кейін / сақтауға қою / **RU** Действия после глажения / хранение утюга / **UA** Дії після прасування / зберігання праски / **Arab** التخزين/الكي بعد

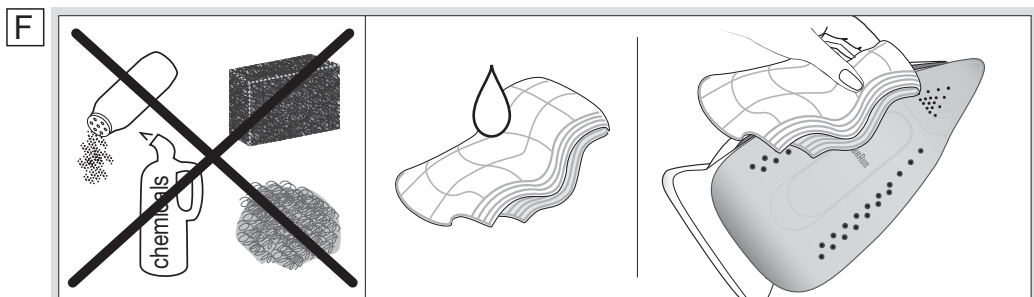


DE Entkalken / **EN** Descaling / **FR** D  tartrage / **ES** Descalcificaci  n / **CA** Descalcificaci   / **PT** Descalcifica  o / **IT** Decalcifica / **NL** Ontkalken / **DK** Afkalkning / **NO** Avflaking / **SE** Avkalkning / **FI** Kalkinpoisto / **PL** Usuwanie kamienia / **CZ** Odv  pn  n   / **SK** Odstra  ovanie vodn  ho kame  a / **HU** Vizk  mentes  t  s / **HR** Uklanjanje kamenca / **SL** Odstranjevanje vodnega kamna / **TR** Kire   t  emizleme / **RO/MD**   ndep  rtarea depunerilor / **GR** Αφαλάτωση / **KZ**   kt  r ket  ru / **RU** Удаление накипи / **UA** Видалення накипи / **Arab**   z  l   al-tar  siyat



DE Empfohlen mindestens 2x pro Monat / **EN** Recommended at least 2x per month / **FR** Recommand   au moins 2x par mois / **ES** Se recomienda como m  nimo 2 veces al mes / **CA** Es recomana almenys 2 vegades al mes / **PT** Recomendado pelo menos 2x por m  s / **IT** Raccomandato almeno 2 volte al mese / **NL** Aanbevolen minstens 2x per maand / **DK** Anbefales mindst 2 x pr. m  ned / **NO** Minst 2x per m  ned anbefales / **SE** Rekommenderas minst 2 g  nger per m  nad / **FI** Suositellaan v  hint      2x kuussa / **PL** Zalecane co najmniej 2x na miesi  c / **CZ** Doporu  uje se nejm  n   2x m  si  n   / **SK** Odporu  a sa minim  ln   2x mesa  ne / **HU** Havonta legal  bb k  tszer aj  nlott elv  gezni / **HR** Preporu  uje se najmanje 2 puta mjese  no / **SL** Priporo  ljivo vsaj 2x na mesec / **TR** Ayda en az 2 kez   nerilir / **RO/MD** Recomandat   de cel pu  in 2 ori pe lun   / **GR** Συνιστ  ται τουλάχιστον 2 φορές το μ  να / **KZ**   йына кеминде 2 рет   сынылады / **RU** Рекомендуется выполнять минимум 2 раза в месяц / **UA** Рекомендовано зд  йснювати не менше 2-х раз  в на м  сяць / **Arab**   وصى به على الأقل مرتبت   شهر  ي  

DE Reinigung und Pflege / **EN** Care and Cleaning / **FR** Entretien et nettoyage / **ES** Cuidado y limpieza / **CA** Cura i Neteja / **PT** Cuidados e limpeza / **IT** Cura e pulizia / **NL** Onderhoud en reiniging / **DK** Pleje og reng  ring / **NO** Pleie og reng  ring / **SE** V  rd och reng  ring / **FI** Hoito ja puhdistus / **PL** Konserwacja i czyszczenie / **CZ** P   e a   i    n   / **SK** Starostlivos   a   istenie / **HU**   pol  s   s tiszt  t  s / **HR** Odr  zavanje i   i    enje / **SL** Nega in   i    enje / **TR** Bakım ve Temizlik / **RO/MD**   ngrijire   i cur   are / **GR** Φροντ  δα και καθαρισμ  ς / **KZ**      n   sta  u     ne t  z  la   / **RU** Уход и очистка / **UA** Догляд i очис  нення / **Arab**   التنظيف والعناية



RO/MO Ghid de depanare

Problemă	Remediu
Picături care ies din orificiile de evacuare a aburului	Selectați regulatorul de abur în poz.  sau opriți aburul. Lăsați intervale mai lungi de timp când apăsați butonul pentru jetul de abur. Selectați un reglaj de temperatură superior. Numai modelele cu  caracteristica funcție anti-picurare.
Se formează mai puțin abur sau deloc	Verificați nivelul apei. Realizați procedura de auto-curățare.
Particule de calciu ies prin orificiile de evacuare a aburului	Realizați procedura de Auto-Curățare.
Talpa fierului de călcat nu se încălzește.	Deconectați fierul de călcat din priză și conectați-l din nou. Puneți selectorul de temperatură de la «min» la «max». Apoi selectați temperatura dorită.